

*Por favor, sean tolerantes si encuentran errores en el texto. La traducción del inglés al español ha sido hecha por Sylvie Paillet-Marshall, nuestra auxiliar administrativa francesa. Para enterarles de nuestras actividades, hemos decidido traducir el texto en español, pero no es una traducción oficial.*

## FLASH INFORMATIVO SOBRE LA JUVENTUD

Servicio del Programa de la Juventud de la ONU

Diciembre de 2005

Bienvenido al Flash Informativo de la Juventud, un servicio del Programa de la ONU, informando sobre asuntos de la Juventud de la ONU y de las asociaciones de la juventud en el mundo.

Les sugerimos transmitir este Flash informativo sobre la juventud a través de su red. Abajo, hallaremos informaciones sobre:

- Las novedades de la Sede de la ONU, en Nueva York
- Las novedades de las agencias especiales de la ONU en el mundo
- Artículo: Enfrentarse a la pobreza en Malawi
- El calendario de eventos con relación a los jóvenes
- Artículos en la Red

=====  
Feliz año nuevo  
=====

Bob, Joop, Fred, Julie, Emily, Charlotte, Mike, Sylvie y Frank del Programa de la Juventud de las Naciones Unidas les desean ¡un feliz año 2006!

### ===== **Las novedades de la Sede de la ONU** =====

>> **Algunos expertos se reúnen para discutir de los índices sobre la juventud** <<

Del 12 al 14 diciembre de 2005, el Programa de la Juventud, DESA, organizó una reunión de expertos, en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, con científicos y expertos de organizaciones de la juventud, de las Agencias de las Naciones Unidas y de las organizaciones intergubernamentales para discutir sobre los índices que puedan ser utilizados para controlar y evaluar el desarrollo de la juventud en el curso del tiempo. Los participantes examinaron posibles índices en cuanto a los temas de prioridad del Programa de Acción Mundial para los Jóvenes. Lo cierto es que algunos de estos índices temáticos son establecidos y controlados por las Agencias especiales de las Naciones Unidas (por ejemplo, sobre la educación, el empleo, la salud, el VIH/SIDA). Sin embargo, en cuanto a otros temas, hace falta más información (por ejemplo, sobre la participación, el ocio, la pobreza, los conflictos armados).

Para más información: [www.un.org/esa/socdev/unyin/youthindicators.htm](http://www.un.org/esa/socdev/unyin/youthindicators.htm)

---

---

## **Las novedades de las agencias especiales de la ONU en el mundo**

---

---

### **>> El Programa Mundial de Alimentos: luchar contra el hambre – una marcha en el mundo <<**

Luchar contra el hambre – una marcha en el mundo está buscando un soporte para ayudar a la erradicación del hambre que padece el niño. Esta marcha es una demostración anual, con el fin de apoyar la erradicación del hambre del niño. Los objetivos son favorecer un crecimiento de la toma de conciencia, concebir una red y ejercer presión sobre los líderes y los jefes gubernamentales para una acción concreta y eficaz en cuanto al primer objetivo de Desarrollo del Milenio: reducir a la mitad la proporción de personas que padecen de pobreza antes del año 2015. El 12 de junio de 2005, más de 200,000 personas marcharon en 266 lugares, en 91 países. Obtuvieron un millón y medio de US dólares para algunos programas alimentarios escolares. El año que viene, el día 21 de mayo de 2006, el objetivo es lograr 750.000 participantes e incrementar la cantidad de lugares. ¡Pueden unirse a ellos! “Luchar contra el hambre – una marcha en el mundo” estoy buscando una cooperación con organizaciones de la juventud y redes de jóvenes que están implicados en las tomas de decisiones mundiales.

Para más información: [www.FightHunger.org](http://www.FightHunger.org) o email: [fighthunger@fighthunger.org](mailto:fighthunger@fighthunger.org)

### **>> El Banco Mundial requiere una sumisión de intervenciones de empleo para los jóvenes <<**

En el marco de la Red de empleo para los jóvenes (YEN) y apoyado por el Ministerio de cooperación del desarrollo alemán (BMZ), el Banco Mundial está tomando un conjunto de políticas e intervenciones diseñadas con el fin de integrar a los jóvenes en el mercado de trabajo. Este proyecto establecerá un conjunto mundial de prácticas accesibles a los responsables del empleo para los jóvenes. El hecho que muchas organizaciones han sido identificadas como fuentes potenciales de información en cuanto a las políticas e intervenciones, YEN quisiera fomentar muchas contribuciones para esta iniciativa.

<http://www.developmentgateway.org/yen/rc/filedownload.do?itemId=1050053>

Modelo de sumisión:

<http://www.developmentgateway.org/yen/rc/filedownload.do?itemId=1050056>

### **>> UNICEF: El estado de los niños en el mundo 2006: “excluidos e invisibles” <<**

Centenas de millones de niños padecen de explotación severa y de discriminación y se han vuelto casi invisibles al mundo, denuncia UNICEF en el informe que lanzó recientemente, “El estado de los niños en el mundo”. El informe explora las causas de la exclusión y de los abusos que enfrenten los niños. Identifica cuatro circunstancias donde los niños son susceptibles de ser invisibles y olvidados: los niños sin una identidad oficial; los niños sin cuidado paterno; los niños en el papel adulto y los niños que son explotados. El informe y un resumen están disponibles a: <http://unicef.org/>

>> **UN- HABITAT: “El JAM sobre los problemas urbanos tuvo éxito** <<

Desde los cafés Internet en los barrios pobres de Nairobi, New Delhi y Lima hasta las oficinas fastuosas en Europa y en Norte América, desde 1 hasta 3 de diciembre, millones de personas se unieron a Habitat JAM para una discusión mundial virtual sobre los problemas urbanos. El evento proponía presentar ideas nuevas de personas ordinarias a los líderes y expertos que preparan la tercera sesión del Foro Mundial urbano de UN-Habitat, en Vancouver, en el próximo junio.

Para más información: [http://www.habitat.org/wuf/2006/JAM2005\\_news2.asp](http://www.habitat.org/wuf/2006/JAM2005_news2.asp)  
y <http://habitatjam.com>

---

---

**Artículo: Enfrentarse a la pobreza en Malawi**

---

---

El Programa de la Juventud y el Consejo nacional de las organizaciones de la juventud suecas (LSU) han concebido un proyecto intitulado: “enfrentarse juntos a la pobreza”. El objetivo de este proyecto es fortalecer el papel de los jóvenes en las estrategias de reducción de la pobreza en los países de Ghana, Kenia, Malawi, Tanzania, Uganda y Zambia. Los participantes se encontraron recientemente en un taller, en Ndola, Zambia.

Hicimos algunas preguntas a Ndawona Dennon Mwafulirwa sobre sus experiencias. Es un joven de 25 años de edad, que vive en Lilongwe, la capital de Malawi. Trabaja con la Asociación de los Scouts de Malawi, como un Miembro de la Comisión del Programa. La Asociación es una organización de juventud voluntaria, con fines no lucrativos y no políticos que se dedica al desarrollo de talentos y a la salud sexual. Otras personas que trabajan con el equipo de “Enfrentarse juntos a la pobreza en Malawi” son:

-Dumisa Kaponda, una mujer de 21 años de edad, que trabaja con CAREER y vive en Zomba. CAREER es un centro de investigaciones y de educación en cuanto a los Derechos humanos que trata sensibilizar la gente sobre sus derechos humanos y sus responsabilidades. CAREER en Malawi está organizando un proyecto de servicios de consejo con asistentes de los abogados. Sumisa trabaja como asistente de abogado. La prioridad del proyecto es ayudar a los grupos vulnerables: los jóvenes, los ancianos y las mujeres;

- Allan Muhone es un estudiante joven de derecho en el Colegio Chancellor y un miembro de la Sociedad de los Estudiantes de Derecho en la Universidad de Malawi, en Zomba. La Sociedad se dedica a las actividades de alegato que incluyen una buena administración del gobierno, los derechos humanos y las cuestiones legales en general. Todas las actividades son programas para los pobres, ofreciendo consejos legales a los que no pueden regalarse.;

-Jere Shupekire, de 22 años de edad, trabaja también con la Asociación de Scouts de Malawi. Vive en Mzuzu.

>>>¿Por qué se preocupa de los papeles de los jóvenes en la reducción de la pobreza?

“La razón principal es el hecho que los niveles de la pobreza son muy altos en Malawi y, nosotros, como jóvenes, hemos pensado en concentrarnos en la pobreza de los jóvenes. Los jóvenes entre 15 y 29 años de edad representan más de 50 por ciento de la población del país y la mayoría de estos jóvenes viven en la pobreza. Sin embargo, los jóvenes son considerados como el sector más productivo de la población: son enérgicos, quieren aprender y cambiar las cosas.

Como jóvenes, sentimos que tenemos la responsabilidad para nosotros mismos y nuestros iguales de procurar que los niveles de la pobreza disminuyan. El futuro es nuestro y es cierto que nadie cambiará las cosas por nosotros. Debemos actuar”

>> ¿Están los jóvenes implicados en la concepción y la implementación de las estrategias de la reducción de la pobreza en Malawi? Y si es así ¿Cómo lo hacen?

“Los jóvenes actualmente no están implicados en el anteproyecto sobre las estrategias de reducción de la pobreza del país. Cuando volví del taller de Ndola, fui al Ministerio de Desarrollo. Me enteré de la existencia de una idea hipotética, a saber que todos los problemas de los jóvenes van a ser examinados dentro la política nacional de la juventud y del Plan de desarrollo nacional para los jóvenes (que existe como un anteproyecto). La estrategia de reducción de la pobreza de Malawi de 2002 no refleja exactamente las necesidades de los jóvenes. Mencionan brevemente los jóvenes, en particular cerca de la educación y del HIV/SIDA, y esto demuestra que una estrategia nueva debe implicar más jóvenes en su concepción y su implementación”.

>> ¿Cómo los jóvenes pueden involucrarse en las estrategias de la reducción de la pobreza?

“Hay varios medios para que los gobiernos impliquen los jóvenes en sus estrategias de reducción de la pobreza, particularmente a nivel popular, donde existe la pobreza más grande dentro de los jóvenes. Pueden consultar los jóvenes durante el desarrollo de la estrategia o el proceso de formulación y después, en la implementación. Pueden también poner de relieve las capacidades de los jóvenes y de sus organizaciones aumentando la toma de conciencia y el acceso de las estrategias de la reducción de la pobreza, para que los jóvenes se enteren de lo que se pueda esperar de ellos mismos y que consigan una ayuda para el éxito de sus expectativas. Finalmente, los jóvenes, a través de sus organizaciones y foros, pueden ser implicados en el seguimiento y la evaluación del progreso de las estrategias.

>> En octubre, participó en el taller “Enfrentarse juntos a la pobreza: el papel de los jóvenes en la reducción de la pobreza”. Que piensa de este taller?

“El taller nos abrió los ojos y representó algo importante. Durante el taller, nuestro equipo y los otros participantes compartieron nuestras ideas y nuestra comprensión en cuanto a la reducción de la pobreza. También nos enteramos más de la política de desarrollo, a nivel internacional y nacional. Cada vez que se menciona el documento sobre las estrategias de reducción de la pobreza en Malawi, pensamos ahora en nuestro papel, como jóvenes.

Somos capaces entender lo que pasa en nuestro país en cuanto a la reducción de la pobreza. Hemos estudiado y pensado en lo que el gobierno hacía positivamente y lo que hacía negativamente en este tema. También prestamos una atención particular sobre el hecho que el gobierno implica o no los jóvenes. Podemos evaluar nuestro papel esta vez en el proceso de reducción de la pobreza, como jóvenes a nivel local y también nacional e internacional, como seres humanos, como miembros de la sociedad civil y como una voz que se debe hacerse oír (recuerden: los jóvenes representan 50 por ciento de la población en Malawi). Tenemos talentos, incluso la comunicación y, por encima de todo, el conocimiento.”

>> El próximo febrero, se reunirán otra vez para finalizar sus planes de acción. ¿Que van a hacer en este segundo taller?

“El equipo de Malawi está implementando el plan de acción que fue establecido durante el taller de Ndola. En este momento, hemos identificado algunas ONGs de la juventud que tienen interés en el proyecto “Enfrentarse juntos a la pobreza” y empezamos a encontrarlas. Hablamos también con los ministerios implicados de nuestro gobierno, como el Ministerio de la Juventud, de los Deportes y de la Cultura, el Ministerio de la Planificación económica y del Desarrollo, y el Consejo nacional de la juventud de Malawi.

>> ¿Quisiera añadir algo?”

“Los jóvenes necesitan ser preactivos. Cuando nos encontramos con el Ministerio de la Planificación económica y del Desarrollo, nos enteramos de que una nueva estrategia de reducción de la pobreza va a ser lanzada muy pronto. Esta política, intitulada “Estrategia de crecimiento y de desarrollo en Malawi” reemplazará la estrategia actual en cuanto a la reducción de la pobreza. Estudiamos con el Ministerio los medios para que los jóvenes sean implicados en adelante. Aconsejan que trabajemos con el Ministerio de la Juventud, de los Deportes y de la Cultura para revisar el anteproyecto y para que nos recomendaciones sean tomadas en consideración. Esto es nuestra próxima etapa.

Nos enteramos también de la existencia de un Plan de desarrollo nacional y de un fondo para el desarrollo nacional que fue establecido en agosto 2004. Esto fue anunciado durante un discurso de inauguración del Presidente del país, Dr. Bingo Wa Mutharika. El discurso puso de relieve el potencial de los jóvenes, con sus talentos y sus conocimientos para una participación activa en el desarrollo social, cultural, económico y político. En particular una formación de aptitudes para un trabajo independiente, servicios de salud preventiva y la disposición de facilidades de ocio.

Como un equipo, estamos convencidos de que el Plan de Desarrollo nacional ofrecerá mucho a los jóvenes de Malawi, que son numerosos. Por consiguiente, continuaremos trabajar con el gobierno y insistiremos en el hecho que los jóvenes merecen un papel en la implementación de los planes de desarrollo nacional”.

=====  
El calendario de los acontecimientos que se refieren a los jóvenes  
=====

N.B.: algunos de los acontecimientos mencionados son abiertos solamente con invitación.

- 8 – 17 de febrero 06: “44ª sesión de la Comisión para el Desarrollo social”  
Sede de la ONU, Nueva York  
<http://www.un.org/esa/socdev/csd/csod2006.htm>
- 22 – 25 de febrero 06: “Enfrentarse juntos a la pobreza, fase dos”  
Kampala, Uganda  
Por favor, lean el artículo arriba
- 19 – 23 de junio 06: “El Foro mundial urbano”  
Vancouver, Canada  
<http://www.unhabitat.org/wuf/2006>

=====  
Artículos en la Red  
=====

>> **Los jóvenes participan en la Conferencia de la ONU sobre la evolución del clima:**

Del 28 de noviembre al 9 de diciembre, centenas de jóvenes del mundo se reunieron a los líderes gubernamentales en la Conferencia de la ONU sobre la evolución del clima que tuvo lugar en Montreal, Canadá. Aquí algunos sitios Internet sobre el tema:

- Se empieza a hacer calor, aquí: “<http://itsgettinghothere.org/>
- Cumbre internacional de la juventud, incluyendo “Nuestro clima, nuestro reto, nuestro futuro – La declaración internacional de los jóvenes:  
<http://www.beyondkyoto.org/index.en.html>
- El artículo en “New York Times” : Los jóvenes hacen mucho caso en la reunión sobre el clima:  
<http://www.nytimes.com/2005/12/09/international/americas/09climate.html>

>> **Portal para los jóvenes**

Es un sitio portal para los jóvenes en América latina y en el Caribe, patrocinado por UNESCO y el Centro América latino de la juventud:

<http://www.joveneslac.org/portal/> (en español)

=====  
CONTACTO  
=====

El Flash informativo sobre la juventud es un servicio gratis del programa de la Juventud de la ONU, División de las políticas sociales y del desarrollo social, en el Departamento de los asuntos económicos y sociales, en la Secretaría de la ONU, Nueva York.

Las personas que trabajan en este programa son: Joop Theunissen, (coordinador para la juventud), Fred Doulton (Especialista en los asuntos sociales), Julie Larsen (Especialista en los asuntos sociales), Charlotte Van Hees (experto asociado en las políticas y programas de la juventud), Mike Thiedke (consultor), Sylvie Pailler-Marshall (Administrativa), y Frank Cohn (pasante).

Para suscribirse a nuestro servicio (o para cancelar) envíennos un correo electrónico a: [youth@un.org](mailto:youth@un.org), con la mención “suscribir” o “cancelar” en la línea de asunto.